ΑΙ ΤΕΛΕΥΤΑΙΑΙ ΜΑΣ ΝΥΚΤΕΡΙΝΑΙ ΕΙΔΗΣΕΙΣ ΤΟΥ ΕΙΚΟΣΙΤΕΤΡΑΩΡΟΥ

ΤΗΛΕΓΡΑΦΟΣ

ΚΑΙ ΟΛΑ ΤΑ ΜΕΤΑΜΕΣΟΝΥΚΤΙΑ ΕΞ ΑΘΗΝΩΝ ΤΗΛΕΦΩΝΗΜΑΤΑ ΜΑΣ

ΟΙ ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΓΑΛΛΙΚΟΙ ΚΥΚΛΟΙ ΔΙΑ ΤΗΝ ΨΗΦΟΝ ΤΩΝ ΚΟΜΜΟΥΝΙΣΤΩΝ

Η ΕΘΝΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΚΥΒΕΡΝΗΣΕΩΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. Οἱ γαλλικοὶ πολιτικοὶ κύκλοι παρατηροῦν ὅτι ἡ ἐπιβλητικὴ πλειοψηφία ἡ ἐπιτευχθεῖσα εἰς τὴν Βουλὴν διὰ τῆς ψηφίσεως τοῦ νομοσχεδίου περὶ παροχῆς πλήρους δικαιοδοσίας ἐπαγίωσε σταθερῶς τὴν θέσιν τῆς Κυβερνήσεως Μπλοὺμ εἰς τὴν Βουλήν.

Ὑπογραμμίζεται ταυτοχρόνως ὅτι ἐν ἀντιθέσει πρὸς τὰς φήμας, ἡ προσχώρησις τοῦ κομμουνιστικοῦ κόμματος εἰς τὴν ἐθνικὴν πολιτικὴν τῆς Κυβερνήσεως δὲν ἀπετέλεσε ἀντικείμενον οἱασδήποτε ἰδιαιτέρας συνεννοήσεως. Δεδομένου ὅτι ἡ ἐσωτερικὴ πολιτικὴ τῆς κυβερνήσεως παραμένει ἀμετάβλητος, δὲν ὑφίσταται καὶ ζήτημα οἱασδήποτε μεταβολῆς ἐν τῇ γραμμῇ τῆς ἐξωτερικῆς πολιτικῆς τὴν ὁποίαν ἀκολουθεῖ ἡ Κυβέρνησις καὶ ἥτις θὰ ἐξακολουθήσῃ νὰ διαίπεται ἐν τῷ πλαισίῳ τῶν διεθνῶν ὑποχρεώσεων τῆς Γαλλίας ἀποκλειστικῶς ἀπὸ τὸ ἐθνικὸν συνφέρον ὅπερ εἶναι ἀχώριστον ἀπὸ τὴν διατήρησιν τῆς εὐρωπαϊκῆς εἰρήνης.

Ὁ ἀνταποκριτὴς ἐξ ἄλλου τοῦ Ρώϋτερ τηλεγραφεῖ ὅτι ἐὰν ἡ Γαλλικὴ Γερουσία εἰς τὴν ὁποίαν ἔχει παραπεμφθῆ τὸ νομοσχέδιον περὶ παροχῆς πλήρους δικαιοδοσίας τὸ ἀποκρούσει, τοῦτο θὰ ἐπιστραφῆ εἰς τὴν Βουλὴν καὶ ἂν ἀπορριφθῇ καὶ διὰ δευτέραν φορὰν ὑπὸ τῆς Γερουσίας, ὁ Μπλοὺμ εἶναι ἐνδεχόμενον νὰ παραιτηθῇ ἢ νὰ ζητήσῃ τὴν διάλυσιν τῆς Βουλῆς.

Ὁ κ. Μπλοὺμ ἔσχε τὸ ἀπόγευμα συνομιλίαν μετὰ τοῦ προέδρου τῆς Γερουσίας. Ἐκ τῆς συνομιλίας διεπιστώθη ὅτι αἱ ἀπόψεις Γερουσίας καὶ Κυβερνήσεως δὲν εἶχον ποσῶς προσεγγίσει.

Ὁ εἰσηγητὴς ἐπὶ τῶν νομοσχεδίων Γκαρτὲ συντάσσων ἤδη τὴν εἰσήγησίν του, θὰ τὴν ἀναπτύξῃ κατὰ τὴν σημερινὴν συνεδρίασιν, ὁπότε θὰ ἀπαντήσῃ ὁ ὑπουργὸς τῶν Οἰκονομικῶν Ὡριὼλ ἐξ ὀνόματος τῆς κυβερνήσεως.

ΤΑ ΑΠΟΤΕΛΕΣΜΑΤΑ ΤΗΣ ΔΙΑΣΚΕΨΕΩΣ Μ. ΑΝΤΑΝΤ

Η ΘΕΣΙΣ ΤΩΝ 3 ΚΡΑΤΩΝ ΕΙΣ ΤΗΝ ΔΙΕΘΝΗ ΚΑΤΑΣΤΑΣΙΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. Ὁ ἐν Βελιγραδίῳ ἀνταποκριτὴς τοῦ πρακτορείου «Χαβὰς» τηλεγραφεῖ ὅτι τὰ πολιτικὰ ἀποτελέσματα τῆς Διασκέψεως τῆς Μ. Ἀντὰντ ἥτις ἔληξε καὶ τῆς ὁποίας μεμέσχον οἱ Στογιαντίνοβιτς Ταταρέσκο καὶ Χότζα, δύνανται νὰ συνοψισθοῦν εἰς τὰ ἑξῆς:

1) Ἐπιβεβαιοῦται ἐπισήμως ἡ ἑνότης τῆς Μ. Ἀντὰντ καὶ αἱ ἀρχαὶ ἐφ' ὧν βασίζεται ἡ κοινὴ πολιτικὴ τῶν τριῶν χωρῶν καθὼς καὶ ἡ πίστις αὐτῶν ἐπὶ τὸ σύμφωνον τῆς ΚΤΕ, τὰς συμμαχίας καὶ φιλίας καὶ ἐφ' ὅλων τῶν Διεθνῶν αὐτῶν ὑποχρεώσεων.

2) Ἐξητάσθη λεπτομερῶς ἡ Διεθνὴς κατάστασις καὶ καθωρίσθη ἡ πολιτικὴ τῶν τριῶν Κρατῶν ἐνώπιον τῆς καταστάσεως ταύτης.

3) Ἐξητάσθη μετ' ἰδιαζούσης προσοχῆς ἡ πολιτικὴ κατάστασις ἐν τῇ Κεντρικῇ Εὐρώπῃ καὶ ἰδίᾳ τὸ ζήτημα τοῦ ἐπανοπλισμοῦ τῆς Οὐγγαρίας καὶ Αὐστρίας καὶ οἱ οἰκονομικοὶ ὀργανισμοὶ τῆς Κεντρικῆς Εὐρώπης ὑπὸ τὸ πνεῦμα τὸ καθωρισθὲν ὑπὸ τοῦ πρωθυπουργοῦ τῆς Τσεχοσλοβακίας.

ΤΟΝ ΗΧΜΑΛΩΤΙΣΕ ΔΙΑ ΝΑ ΤΟΝ ΝΥΜΦΕΥΣΗ

Κατὰ πληροφορίας ἐξ Ἀμφιλοχίας πρὸς τὰς ἐνταῦθα ἁρμοδίας ἀρχὰς ὀλίγον ἔξωθι τοῦ χωρίου Σύντεκνον ὁ Ἀπόστολος Φ. Ζαρμακούπης θέλων νὰ νυμφεύσῃ ἀκουσίως τὸν ὁμοχώριόν του Λάμπρον Φακιόλαν μετὰ τῆς ἀδελφῆς του, ἐκαιροφυλάκτησε προχθὲς καὶ ὑπὸ τὴν ἀπειλὴν περιστρόφου συνέλαβε τοῦτον καὶ τὸν ἐκράτησεν αἰχμάλωτον ἐντὸς σπηλαίου ἐπὶ 24 ὥρας. Εὐθὺς ὡς ἐγνώσθη τὸ γεγονὸς ἀπόσπασμα χωροφυλακῆς ἐξῆλθεν εἰς ἀναζήτησιν τοῦ Ζαρμακούπη καὶ ἀπελευθέρωσιν τοῦ αἰχμαλωτισθέντος. Ὅταν ὅμως ἀντελήφθη τὴν ἔλευσιν τῆς δυνάμεως τῆς χωροφυλακῆς, ἐγκαταλείψας τὸν αἰχμάλωτόν του ἐτράπη εἰς φυγήν, διαφυγὼν οὕτω τὴν σύλληψιν.

ΕΠΕΣΤΡΕΨΕΝ Ο ΕΠΙΣΚΟΠΟΣ ΑΙΓΙΑΛΕΙΑΣ ΚΑΙ ΚΑΛΑΒΡΥΤΩΝ

ΑΙΓΙΟΝ. (Τηλ)κῶς). Σήμερον (χθὲς) ἀφίκετο εἰς τὴν πόλιν μας ἐξ Ἀθηνῶν ὅπου παρέμενεν ὡς συνοδικὸς ὁ Μητροπολίτης Αἰγιαλείας καὶ Καλαβρύτων Θεόκλητος.

ΤΡΑΥΜΑΤΙΣΜΟΣ

Εἰδήσεις ἐκ Βονίτσης ἀναφέρουν ὅτι εἰς τὸ Μοναστηράκιον καὶ παρὰ τὴν θέσιν «Σαλίβαινα» ὁ Βασίλειος Κασολᾶς κατόπιν λογομαχίας ἐτραυμάτισε θανασίμως τὸν ὁμοχώριόν του Εὐστράτιον Βρακατσέλην.

Ὁ δράστης ἐπιχειρήσας μετὰ τὴν πρᾶξιν του νὰ τραπῇ εἰς φυγήν, συνελήφθη ὑπὸ τῶν ὀργάνων τῆς χωροφυλακῆς.

ΣΑΝΑΤΟΡΙΟΝ ΑΓΙΟΣ ΑΝΔΡΕΑΣ

ΑΝΤΙΦΥΜΑΤΙΚΟΝ ΙΑΤΡΕΙΟΝ ΠΑΤΡΩΝ

ΣΤΑΤΙΣΤΙΚΗ ΜΗΝΟΣ ΜΑΪΟΥ 1937

Προσῆλθον νέοι ἀσθενεῖς	28
Ἔπασχον ἐκ φυματιώσεως	5
Ἐπισκέψεις παλαιῶν	6
Ἀκτινοσκοπήσεις	28
Ἐνδοφλέβιοι ἐνέσεις	155
Ἐμφυσήσεις πνευμοθώρακος	10

(Ἐκ τοῦ Γραφείου)

ΠΡΟΣΕΞΑΤΕ

Εἰς τὴν παραλίαν τοῦ προαστείου Πατρῶν (Μποζαΐτικα) καὶ εἰς μαγευτικωτάτην θέσιν ἐνοικιάζονται πρὸς παραθερισμὸν κατάλληλοι θέσεις (λουτρὰ ἄφθαστα) ἢ πωλοῦνται οἰκόπεδα κατὰ πῆχυν. Τιμὴ λογική. Πληροφορίαι παρὰ τῷ Ἠλίᾳ Παπαγιαννοπούλῳ, Παντοπωλεῖον Μοραλῆ ὁδὸς Ἁγίου Ἀνδρέου ἔναντι Ἰχθυαγορᾶς Ἀργύρη.

ΟΙ ΥΠΑΛΛΗΛΟΙ ΤΗΣ ΝΟΜΑΡΧΙΑΣ ΥΠΕΡ ΤΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ ΜΑΣ

Οἱ ὑπάλληλοι τῆς Νομαρχίας ἐκτὸς τοῦ ἑνὸς τριακοστοῦ τῶν μηνιαίων ἀποδοχῶν των, ὅπερ ἀντιπροσωπεύει τὸ ποσὸν τῶν 1697 δραχμῶν, κατέθεσαν εἰς τὸν Νομάρχην κ. Ἀθαν. Πέππαν καὶ ἑτέρας 2650 δραχ. προϊὸν ἰδιαιτέρου ἐράνου τὸν ὁποῖον ὅλως αὐτοβούλως ἐνήργησαν μεταξύ των ὑπὲρ τῆς ἐνισχύσεως τῆς Βασιλικῆς μας ἀεροπορίας.

Ἀριθ. 36

ΒΑΣΙΛΕΙΟΝ ΤΗΣ ΕΛΛΑΔΟΣ

ΤΟ ΚΟΙΝΟΤΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΤΗΣ ΚΟΙΝΟΤΗΤΟΣ ΕΜΠΕΣΟΥ ΒΑΛΤΟΥ

Ἐν ἐκτάκτῳ συνεδρίᾳ συνελθὸν τὴν 4ην τοῦ μηνὸς Ἰουνίου 1937 κατόπιν προσκλήσεως τοῦ κ. Προέδρου τοῦ καὶ εἰσηγηθέντος τὸν σκοπὸν τῆς συνεδρίας, ἤτοι ἐπειδὴ ἀφίκετο ἐνταῦθα τὴν 3 τοῦ μηνὸς Ἰουνίου 1937 ὁ στοργικός μας Νομάρχης κ. Ἀντώνιος Λεμπέσης ὁ ἐκλεκτὸς τῆς Ἐθνικῆς Κυβερνήσεως δι' ὃ καὶ δέον νὰ ἐκφρασθῶσιν ἡ ἀφοσίωσις τοῦ λαοῦ μας πρὸς τὸν Σεπτόν μας Βασιλέα Γεώργιον τὸν Β'. ἡ ἄκρα ἐμπιστοσύνη πρὸς τὸν Ἐθνικὸν Κυβερνήτην κ. Ἰωάννην Μεταξᾶν διὰ τὴν ἐκλογὴν τοῦ Νομάρχου ἐν τῷ Νομῷ μας τοῦ κ. Ἀντωνίου Λεμπέση, πρὸς ὃν ἐκφράζομεν τὴν ἄκραν εὐγνωμοσύνην διὰ τὸ δεικνυόμενον στοργικὸν ἐνδιαφέρον οὐ μόνον διὰ τὴν μικρὰν ἡμῶν γωνίαν τοῦ Βάλτου, ἀλλ' ὁλοκλήρου τοῦ Νομοῦ.

ΑΚΟΥΣΑΝ, ΣΚΕΦΘΕΝ

Ἀποφαίνεται παμψηφεί, ὅπως δι' ἐπισήμου ἐγγράφου ἐν ἀντιγράφῳ ὑποβληθῇ τὸ παρὸν ψήφισμα πρὸς τὸν κ. Νομάρχην Αἰτωλ)νίας ὡς ἐπίσης ὅμοιον πρὸς τὴν ἐν Πάτραις ἐκδιδομένην ἐφημερίδα «Τηλέγραφος» πρὸς δημοσίευσιν.

Καὶ ἐπαφίεται τὴν περαιτέρω ἐνέργειαν εἰς τὸν κ. Πρόεδρον.

Ὁ Πρόεδρος
ΘΩΜΑΣ ΤΗΓΑΝΗΣ

Τὰ Μέλη
ΑΝΔΡΕΑΣ ΣΙΑΣΗΣ
ΚΩΝ. ΜΑΝΩΛΗΣ

Ἀκριβὲς ἀντίγραφον.
Ἐν Ἐμπεσῷ αὐθημερόν.

Ὁ Πρόεδρος
ΘΩΜΑΣ ΤΗΓΑΝΗΣ

Η ΕΠΙΤΡΟΠΗ ΑΝΑΚΑΤΑΝΟΜΗΣ

Χθὲς τὸ ἀπόγευμα συνῆλθεν εἰς τὴν πρώτην αὐτῆς συνεδρίασιν ἡ ἐπιτροπὴ ἀνακατανομῆς τοῦ ἐμπορικοῦ ἐπιμελητηρίου τῆς πόλεώς μας.

ΕΝΤΟΝΟΣ ΔΡΑΣΙΣ ΕΘΝΙΚΗΣ ΑΕΡΟΠΟΡΙΑΣ

ΜΙΑ ΕΚΡΗΞΙΣ ΕΠΙ ΕΡΥΘΡΟΥ ΠΟΛΕΜΙΚΟΥ

ΔΡΑΣΤΑΙ ΟΙ ΑΝΑΡΧΙΚΟΙ ΤΗΣ ΒΑΛΕΤΖΙΑΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Εἰδήσεις ἐκ Βαλένθιας ἀναφέρουν, ὅτι σοβαρὰ ἔκρηξις ἐγένετο ἐπὶ τοῦ ἐρυθροῦ πολεμικοῦ «Χάϊντε Πριμέρο». Τὸ ἐπίσημον ἀνακοινωθὲν ὅπερ ἐξεδόθη σχετικῶς ἐν Βαλένθια, ἀναφέρει ὅτι 18 ἄνδρες τοῦ πληρώματος, ἐφονεύθησαν καὶ 100 ἐτραυματίσθησαν. Ἡ ἔκρηξις ἐπῆλθε συνεπείᾳ πυρκαϊᾶς, ἡ ὁποία μετεδόθη καὶ εἰς τὰς ἀποθήκας τῶν πυρομαχικῶν.

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Εἰς ἐκτάκτους ἐκδόσεις αἱ γερμανικαὶ ἐφημερίδες καταγγέλλουν σήμερον νέον ἐπεισόδιον, τὸ ὁποῖον ἐσημειώθη ἐκτὸς τῶν χωρικῶν ὑδάτων τῆς Ἰσπανίας εἰς βάρος τοῦ ἰταλικοῦ ἀτμοπλοίου «Μάντα».

Τοῦτο ἐνῷ ἔπλεεν εἰς τὸ ἀνοικτὸν πέλαγος ἐδέχθη αἰφνιδιαστικὴν ἐπίθεσιν ἰσπανικῶν κυβερνητικῶν ἀεροπλάνων, τὰ ὁποῖα τὸ ἐβομβάρδισαν.

Ἡ «Γενικὴ Γερμανικὴ Ἐφημερὶς» ἀποκαλεῖ τὴν ἐπίθεσιν ταύτην «νέον πειρατικὸν πραξικόπημα» καὶ τονίζει ὅτι ἡ ἀνάμνησις τῆς Ἀλμέρια δὲν ὑπῆρξεν ὡς φαίνεται ἀρκετὰ διδακτικὴ εἰς τοὺς μπολσεβίκους τῆς Ἰσπανίας. «Οὐδεμία χώρα, προσθέτει περαιτέρω ἡ ἐφημερίς, δύναται νὰ ἀνεχθῇ τὴν ἀντίληψιν τῶν μαρξιστῶν νὰ θεωροῦν ἐλευθέραν λείαν τὰ διενεργοῦντα ἐμπορικὰς μεταφορὰς ἀτμόπλοια».

Ὑπὸ τὸ αὐτὸ πνεῦμα γράφουν καὶ ἄλλαι ἐφημερίδες, αἵτινες διερωτῶνται τί κάμνει ἡ ἐπιτροπὴ μὴ ἐπεμβάσεως κατόπιν τῶν συνεχῶν αὐτῶν προκλήσεων τῶν ἐρυθρῶν.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. Ἀγγέλλεται ἐξ Ἁγ. Σεβαστιανοῦ ὅτι τὰ Ἐθνικὰ στρατεύματα συνεχίζοντα τὴν περίσφυξιν τοῦ Μπιλμπάο καταλαμβάνουν συνεχῶς νέας θέσεις.

Ὁμολογεῖται ὅτι οἱ ἐρυθροὶ ἤχισαν καὶ κλονίζωνται εἰς ὅλους τοὺς τομεῖς τοῦ Μπιλμπάο. Ἡ ἀντίστασις των μειοῦται συνεχῶς, τὸ πολεμικὸν μένος ἔχει πέσει.

Παρατηρεῖται κυρίως ζωηρὰ δρᾶσις τῆς Ἐθνικῆς ἀεροπορίας. Ἑκατὸν πεντήκοντα ἐθνικὰ ἀεροπλάνα βάλλουν συνεχῶς κατὰ τῶν θέσεων τῶν ἐρυθρῶν. Αἱ ζημίαι εἶναι σημαντικαί, καθόσον οἱ ἐρυθροὶ ὑποχωροῦντες δὲν δύνανται νὰ κάμνουν χρῆσιν τῆς ἀντιαεροπορικῆς ἀμύνης των.

Εἰδήσεις ἐκ Σαλαμάνκας ἐπιβεβαιοῦν τὴν πληροφορίαν ὅτι τὸ ἐρυθρὸν ἀτμόπλοιον «Γιουτάντ» ὅπερ ἐβυθίσθη πρό τινος μετέφερεν 1000 ξένους ἐθελοντὰς ἐξ ὧν 400 προήρχοντο ἐξ Ἀμερικῆς.

Πάντες οἱ ἐθελονταὶ οὗτοι, ἐπνίγησαν, καθόσον τὸ σκάφος ἐβλήθη εἰς τὰ ἀνοικτὰ τῆς θαλάσσης. Ἐντὸς τοῦ κοίτους τοῦ σκάφους ὑπῆρχον 800 κινητῆρες ἀεροπλάνων, τοὺς ὁποίους, ὡς λέγεται, ἡ κυβέρνησις τῆς Βαλέτζιας, προσπαθεῖ νὰ ἀνασύρῃ, ἀποστείλασα εἰς τὸν τόπον τοῦ ναυαγίου δύτας. Ἡ κυβέρνησις τῆς Βαλέτζιας ἀρνεῖται νὰ δώσῃ λεπτομερείας περὶ τῶν ἀφορμῶν τῆς ἐκρήξεως, ἥτις ἐγένετο ἐπὶ τοῦ καταδρομικοῦ «Χάϊντε Πριμέρο».

Οἱ ἐν Βαλέτσια ξένοι ἐμπειρογνώμονες, κάμνουν πολλὰς ἰκασίας, σχετικῶς πρὸς τὴν καταστροφήν. Λέγεται ὅτι ἡ ἔκρηξις προεκλήθη πιθανῶς ἀπὸ ἐκρηκτικὸν μηχάνημα, ὅπερ ἐτοποθετήθη μυστικῶς ἐντὸς τοῦ ἐρυθροῦ καταδρομικοῦ. Ὑπογραμμίζεται σχετικῶς ἡ ἀντίθεσις, ἥτις ὑφίσταται μεταξὺ κυβερνήσεως καὶ ἀναρχικῶν καὶ τονίζεται ὅτι οἱ δράσται πρέπει νὰ ἀναζητηθοῦν εἰς τοὺς κύκλους τῶν ἀναρχικῶν.

Ἐξ ἄλλου προβάλλεται ἡ ὑπόθεσις τῆς αὐτομάτου ἀναφλέξεως ἐν τῇ πυριτιδαποθήκῃ τοῦ σκάφους. Καὶ τοῦτο δὲν εἶναι ἀπίθανον, δεδομένου ὅτι τὰ πληρώματα τῶν Ἰσπανικῶν σκαφῶν δὲν ἔχουν πλήρη κατάρτισιν.

Τὸ «Χάϊντε Πριμέρο», σκάφος 15.700 τόννων, ἠναγκάσθη τελευταίως νὰ τραπῇ εἰς φυγὴν κατὰ τινα τελευταίαν ναυμαχίαν πρὸς τὸ ἐθνικὸν καταδρομικὸν «Κανάριοι» καὶ διὰ νὰ σωθῇ ἐξώκειλε.

Τὸ σκάφος μετὰ τὸ πάθημά του τοῦτο, ἐρυμουλκήθη εἰς τὸν ναύσταθμον τῆς Καρθαγένης.

Κατὰ τὰς πληροφορίας τοῦ «Ρώϋτερ» εἰς τὸ Φόρεϊν Ὄφις ἐλήφθη ἔγγραφον τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο ζητοῦντος ὅπως ἀναγνωρισθῇ εἰς τὰ ἐθνικὰ στρατεύματα τὸ δικαίωμα τοῦ ἐμπολέμου.

Τὸ Ἀγγλικὸν πρακτορεῖον δηλοῖ ὅτι τὸ ἔγγραφον τοῦ στρατηγοῦ Φράνκο θὰ ἐξετασθῇ ἐν συνεργασίᾳ μετὰ τοῦ Καὶ ντ' Ὀρσέ.

ΤΟ ΧΘΕΣΙΝΟΝ ΥΠΟΥΡΓΙΚΟΝ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΝ ΗΣΧΟΛΗΘΗ ΜΕ ΤΑ ΖΗΤΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΗΠΕΙΡΟΥ

ΑΙ ΕΝΤΥΠΩΣΕΙΣ ΤΟΥ κ. ΜΕΤΑΞΑ ΕΚ ΤΗΣ ΠΕΡΙΟΔΕΙΑΣ ΤΟΥ

ΑΘΗΝΑΙ. Τὸ ὑπουργικὸν Συμβούλιον κατὰ τὴν σημερινήν του συνεδρίασιν, εἰσηγουμένου τοῦ προέδρου τῆς Κυβερνήσεως κ. Ἰω. Μεταξᾶ, ἠσχολήθη ἀποκλειστικῶς μὲ τὰ διάφορα ζητήματα τῆς Ἠπείρου.

Ἐπὶ προσθέτως ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ὥρισε διὰ τὴν προσεχῆ ἑβδομάδα συνεργασίας μετὰ τῶν ἁρμοδίων ὑπουργῶν ἐπὶ τῶν ἀνωτέρω ζητημάτων.

Ὁ ἀρχηγὸς τῆς Κυβερνήσεως ἐξέθεσεν εἰς τοὺς δημοσιογράφους ὡς ἀκολούθως τὰς ἐντυπώσεις του ἀπὸ τὴν περιοδείαν του ἀνὰ τὴν Ἤπειρον:

—Ὅτι καὶ ἂν εἴπω θὰ εἶναι ἀσφαλῶς κατώτερον τῆς πραγματικότητος.

Ἡ συγκίνησίς μου εἶνε μεγάλη ὄχι μόνον διότι ὁ γενναῖος Ἠπειρωτικὸς λαὸς μὲ περιέβαλε δι' ἀγάπης μοναδικῆς καὶ μὲ τὸν ἐνθουσιασμόν του ἐκύρωσε τὸ ἔργον τῆς Κυβερνήσεως, ἀλλὰ κυρίως διότι αἱ ἐκδηλώσεις αὗται τοῦ ἐνθουσιασμοῦ ἀποδεικνύουν ὅτι ἡ μεταβολὴ τῆς 4ης Αὐγούστου κατέστη λαϊκὴ ὑπόθεσις, ὅτι μεταβολὴ συνετελέσθη μεγάλη εἰς τὰς συνειδήσεις καὶ ὅτι ὁ λαὸς οὐδέποτε θὰ στέρξῃ νὰ στερηθῇ τῶν καρπῶν αὐτῆς τῆς μεταβολῆς.

Παντοῦ μοῦ ἐτόνισαν ὅτι τοὺς ἐλευθερώσαμεν ἀπὸ τοὺς τρεῖς δυνάστας ; ποὺ ἐπὶ ἔτη καὶ ἔτη κατέστρεφαν καὶ ἀπεμύζουν ὅ,τι καλὸν εἶχεν αὐτὸς ὁ λαός. Τὸν κομματάρχην, τὸν τοκογλύφον καὶ τὸ ἐγκληματικῶς ἀδιάφορον Κράτος.

Οἱ θαμῶνες τῶν κέντρων τῆς Ὁμονοίας καὶ τοῦ συντάγματος ποὺ κόπτονται διὰ τὰς ἀσυδοσίας, θὰ ἔπρεπε νὰ μεταβοῦν καὶ νὰ συζητήσουν μὲ τοὺς χωρικοὺς καὶ τοὺς Ἕλληνας τῶν ἐπαρχιῶν περὶ «ἐλευθερίας». Θὰ ἔβλεπαν μίαν τεραστίαν μεταβολήν.

Οἱ χθεσινοὶ δοῦλοι τοῦ κόμματος, τοῦ τοκογλύφου, εἶναι ἐλεύθεροι νὰ ἐπιδοθοῦν εἰς τὰ γόνιμα ἔργα των. Μόνον μετὰ τὴν 4ην Αὐγούστου ἔπνευσε ἄνεμος ἐλευθερίας εἰς τὸν τόπον ταλαιπωρηθέντα τόπον μας.

Αὐτὸ λοιπὸν εἶναι ἐκεῖνο ποὺ διεπίστωσα καὶ εἰς τὴν Ἤπειρον κα ἡ λαϊκὴ αὐτὴ συνείδησις, ἐμπιστοσύνη καὶ αἰσιοδοξία μὲ γεμίζουν θάρρος καὶ χαλυβδώνουν τὴν θέλησίν μου.

Ἀκολούθως ἀναφερόμενος ὁ κ. Πρόεδρος εἰς τὰς ἀνάγκας τῆς Ἠπείρου ἐδήλωσε τὰ ἑξῆς:

—Ἡ Ἤπειρος ὑστερεῖ ἀπὸ ἀπόψεως συγκοινωνιακῆς καὶ γεωργικῆς καὶ ὑγειονολογικῆς. Εἶναι ἀνάγκη νὰ συμπληρωθῇ τὸ ὁδικὸν δίκτυον ὄχι τόσον διὰ νὰ καταστῇ συντομωτέρα ἡ ἐπαφὴ μὲ τὴν πρωτεύουσαν, πρόγραμμα ποὺ τὸ τοποθετῶ εἰς δευτέραν μοῖραν, ὅσον διὰ νὰ καταστῇ εὐχερὴς καὶ ἀσφαλὴς ἡ μεταφορὰ τῶν προϊόντων τοῦ ἐσωτερικοῦ τῆς Ἠπείρου εἰς Πρέβεζαν, Γουμενίτσαν καὶ ἐν γένει εἰς τοὺς Ἠπειρωτικοὺς λιμένας.

Πρέπει νὰ διασφαλισθῇ ὁ χωρικὸς ἀπολύτως ἀπὸ ἀπόψεως μέσων μεταφορᾶς τῶν προϊόντων του, καὶ νὰ τονωθοῦν οἱ λιμένες τῆς Ἠπείρου. Παραλλήλως πρὸς τὰ ἀποτελέσματα αὐτά, ἡ καλὴ συγκοινωνία θὰ τονώσῃ τὸν ζῆλον ὅστις μαραίνεται ὅταν ὁ χωρικὸς δὲν εἶναι ἀσφαλὴς ὅτι ταχέως καὶ ἀσφαλῶς καὶ μὲ εὐθηνὰ κόμιστρα θὰ μεταφέρῃ τὸ προϊόν του εἰς τοὺς λιμένας.

Ἀλλ' ἡ βελτίωσις τῆς Συγκοινωνίας θὰ ἔχῃ σοβαρὸν ἀντίκτυπον καὶ ἐπὶ τῶν ὑγειονολογικῶν συνθηκῶν τοῦ Ἠπειρωτικοῦ λαοῦ.

Ἕνας ἄλλος ἀκόμη τομεὺς ἐπίσης ὅστις θὰ τύχῃ ἀμέσου ἐνισχύσεως εἶναι ὁ γεωργικός.

Ἀναφερόμενος εἰς τὴν ἐμφάνισιν τῶν σχολείων, ὁ ἀρχηγὸς τῆς κυβερνήσεως, ἐδήλωσεν ὅτι ἔμεινεν ἱκανοποιημένος ἀπολύτως καὶ ἀπὸ τὸν φανατικὸν ἐνθουσιασμὸν τῶν παιδιῶν καὶ ἀπὸ τὸν ἐθνικὸν παλμὸν τῶν λειτουργῶν τῆς Ἐκπαιδεύσεως. Ὁ σπόρος ποὺ ἐρρίψαμεν καὶ ρίπτομεν, ἀρχίζει νὰ δίδῃ καρπούς, κατέληξεν καὶ αὐτὸ εἶναι τὸ μέγα ἀγαθὸν διὰ τὸν τόπον.

3η ΠΡΩΙΝΗ

ΤΟ ΕΡΥΘΡΟΝ ΚΑΤΑΔΡΟΜΙΚΟΝ "ΧΑΪΜΕ ΠΡΙΜΕΡΟ,, ΕΒΥΘΙΣΘΗ ΕΙΣ ΤΟΝ ΛΙΜΕΝΑ ΚΑΡΘΑΓΕΝΗΣ ;

Η ΚΥΒΕΡΝΗΣΙΣ ΤΩΝ ΒΑΣΚΩΝ ΜΕΤΕΦΕΡΕ ΤΗΝ ΕΔΡΑΝ ΤΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Καθ' ἃ ἀνήγγειλεν ὁ ραδιοφωνικὸς σταθμὸς «Ραδιοεσπάνα» τὸ ἐρυθρὸν πολεμικὸν «Χαΐμε Πριμέρο» ἐβυθίσθη ἐντὸς τοῦ λιμένος τῆς Καρθαγένης. Κατὰ τὰς αὐτὰς πληροφορίας ἡ Κυβέρνησις τῆς Βαλένθιας τηρεῖ ἀπόλυτον σιγὴν ὡς πρὸς τὰ αἴτια τῆς ἐκρήξεως. Κατὰ τὰς ὑπαρχούσας φήμας ἡ ἔκρηξις ὀφείλεται εἰς σαμποτὰζ ἀπὸ μέρους τῶν ἀναρχικῶν τοῦ πληρώματος.

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. Κατὰ τηλεγραφήματα πρὸς τὸ Χαβὰς ἐκ Μπαγιόν, ἡ Κυβέρνησις τῶν Βάσκων ἀνεκοίνωσεν ἐπισήμως ὅτι ἐγκατέλειψε τὸ Μπιλμπάο καὶ ὅτι μετέφερε τὴν ἕδραν αὐτῆς εἰς χωρίον ἀπέχον ἀρκετὰ ἐκ τοῦ μετώπου καὶ πλησίον τοῦ Βισκαϊκοῦ κόλπου.

ΑΠΩΛΕΣΘΗ ΑΥΤΑΝΔΡΟΝ ΕΝ ΙΣΤΙΟΦΟΡΟΝ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. Ἀγγέλλεται ἐξ Ὀρὰν ὅτι συντρίμματα ἀνήκοντα εἰς τὸ ἱστιοφόρον Ἀγκὲ ἐξεβράσθησαν τὴν πρωΐαν παρὰ τὴν ἀκτήν.

Καθ' ἃ ἐγνώσθη τὸ πλοῖον εἶχεν ἀναχωρήσει τὴν 6ην Ἰουνίου ἐκ Μάλτας μὲ πολλοὺς ἐπιβάτας οἵτινες ἔκαμον ταξίδιον ἀναψυχῆς ἀνὰ τὴν Μεσόγειον.

Τὰ αἴτια τῆς καταστροφῆς ἀγνοοῦνται ὡς ἐπίσης καὶ ἡ τύχη τῶν ἐπιβατῶν τοῦ σκάφους.

Ο κ. ΠΡΩΘΥΠΟΥΡΓΟΣ ΠΑΡΑ ΤΩ ΒΑΣΙΛΕΙ

ΑΘΗΝΑΙ. Χθὲς τὴν 7ην μ.μ. ὁ πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀνῆλθεν εἰς τὰ Ἀνάκτορα καὶ ἐγένετο δεκτὸ ὑπὸ τοῦ Βασιλέως εἰς συνεργασίαν παραταθεῖσαν ἐπὶ 2ωρον.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ ὁ κ. Πρωθυπουργὸς ἀνέφερεν εἰς τὸν Ἄνακτα τὰς ἀπολύτως ἱκανοποιητικὰς ἐντυπώσεις του ἐκ τῆς ἐπικοινωνίας του μετὰ τοῦ λαοῦ τῆς Ἠπείρου ἀποδείξαντος ὅτι ἐνεστερνίσθη πλήρως τὰς ἀρχὰς τῆς μεταβολῆς τῆς 4ης Αὐγούστου.

ΑΝΕΒΛΗΘΗ Η ΔΙΚΗ ΤΩΝ ΒΟΥΤΣΙΝΑΔΩΝ

ΧΑΛΚΙΣ. Ἡ δίκη τῶν ἀδελφῶν Βουτσινᾶ ἀνεβλήθη διὰ νὰ προσέλθουν οἱ ἀπουσιάζοντες μάρτυρες καὶ νὰ συμπληρωθῇ ἡ δικογραφία μὲ περισσοτέρας ἀποδείξεις.

ΤΟ ΤΑΞΙΔΙΟΝ ΤΟΥ ΓΕΡΜΑΝΟΥ ΕΠΙΤΕΛΑΡΧΟΥ ΔΕΝ ΕΝΕΧΕΙ ΠΟΛΙΤΙΚΗΝ ΣΚΟΠΙΜΟΤΗΤΑ

ΕΠΙΣΗΜΟΙ ΔΗΛΩΣΕΙΣ ΤΟΥ ΠΡΟΣ ΤΟ ΧΑΒΑΣ

ΠΑΡΙΣΙΟΙ. Τὸ πρακτορεῖον Χαβὰς μεταδίδει τὰς κάτωθι δηλώσεις τοῦ Γερμανοῦ ἐπιτελάρχου στρατηγοῦ Μπέκ.

«Τὸ ταξίδιόν μου ἔχει καθαρῶς προσωπικοὺς λόγους. Πρόκειται περὶ ἐπισκέψεως μου πρὸς τὸν ἐν Παρισίοις Γερμανὸν ἀκόλουθον στρατηγὸν Κούλενταλ.

Ἐπ' εὐκαιρίᾳ συνωμίλησα καὶ μετὰ Γάλλων συναδέλφων μου, ἀρχηγῶν τοῦ Γαλλικοῦ στρατοῦ.

Αἱ σχέσεις μεταξὺ τῶν δύο στρατῶν μας εἶναι εὐτυχῶς ἄρισται. Ἡ συνάντησις μου μετὰ τῶν Γάλλων συναδέλφων μου μοῦ ἐπροξένησαν ζωηρὰν ἐντύπωσιν. Θὰ συνομιλήσω καὶ σήμερον μετ' αὐτῶν, ἀναχωρῶν δὲ ἐκ Παρισίων τὴν Κυριακὴν ἐπιστρέφω εἰς Βερολῖνον. Δὲν πρόκειται συνεπῶς νὰ μεταβῶ εἰς Λονδῖνον, ὡς κακῶς ἀνεγράφη. Οὐδένα λόγον ἔχω νὰ μεταβῶ εἰς τὴν ἀγγλικὴν πρωτεύουσαν ὅπου οὐδεὶς μὲ ἀναμένει, ἐφόσον οὐδεὶς μὲ προσεκάλεσε.»

ΛΕΤΤΟΝΟΣ ΥΠΟΥΡΓΟΣ ΕΙΣ ΜΟΣΧΑΝ

ΕΠΙΣΗΜΟΝ ΡΩΣΣΙΚΟΝ ΑΝΑΚΟΙΝΩΘΕΝ

ΜΟΣΧΑ. Τὸ Πρακτορεῖον Τὰς μεταδίδει τὸ ἑξῆς ἀνακοινωθέν:

«Ὁ ὑπουργὸς τῶν Ἐξωτερικῶν τῆς Λεττονίας κ. Μούντερς ἀφίκετο ἐν Μόσχᾳ καὶ ἔσχε πολλὰς συνομιλίας μὲ τὸν πρόεδρον τοῦ συμβουλίου τῶν ἐπιτρόπων τοῦ λαοῦ Μολότωφ καὶ τὸν ἐπίτροπον ἐπὶ τῶν Ἐξωτερικῶν Λιτβίνωφ.

Ἀποτέλεσμα τῶν συνομιλιῶν τούτων ὑπῆρξεν ἡ φιλικὴ ἀνταλλαγὴ σκέψεων ἐπὶ τῶν ζητημάτων, τὰ ὁποῖα ἐνδιαφέρουν τόσον τὰς ἀμοιβαίας σοβιετολεττονικὰς σχέσεις, ὅσον καὶ τὴν γενικὴν διεθνῆ κατάστασιν καὶ ἰδίᾳ τὸ πρόβλημα τῆς ἀσφαλείας ἐν τῇ ἀνατολικῇ Εὐρώπῃ. Οἱ συνομιληταὶ διεπίστωσαν ὅτι ἡ συνέχισις σχέσεων πραγματικῆς καλῆς γειτονίας μεταξὺ τῆς Σοβιετικῆς Ρωσσίας καὶ τῆς Λεττονίας δὲν παρεμποδίζεται ἀπὸ κανὲν ἐκκρεμὲς ζήτημα. Διεπιστώθη ὅτι ὑφίστανται οἱ ὅροι ὅπως αἱ κυβερνήσεις τῶν δύο κρατῶν δυνηθοῦν ν' ἀναπτύξουν ἐπιτυχῶς τὰς φιλικὰς ταύτας σχέσεις. Τοῦτο οὐσιωδῶς διευκολύνεται ἀπὸ τὸ γεγονὸς ὅτι ἐπὶ τῶν κυρίων προβλημάτων τῶν διεθνῶν σχέσεων αἱ ἀπόψεις τῶν Κυβερνήσεων Ρωσσίας καὶ Λεττονίας συμπίπτουν διότι τὰ 2 Κράτη ἔχοντα ὑπ' ὄψει τὴν ἀνάγκην τῆς ἐνώσεως ὑπὸ τὰς σημερινὰς διεθνεῖς συνθήκας ὅλων τῶν προσπαθειῶν, αἵτινες ἀποβλέπουν εἰς τὴν παγίωσιν τῆς γενικῆς εἰρήνης ἐπὶ τῇ βάσει τοῦ συστήματος τῆς γενικῆς ἀσφαλείας καὶ τῶν ἄλλων ἀρχῶν τῆς ΚΤΕ εἶναι ἕτοιμα νὰ καταβάλουν πᾶσαν προσπάθειαν πρὸς ἐπιτευξιν τῆς τοιαύτης συνεργασίας.

Η ΕΞΩΤΕΡΙΚΗ ΠΟΛΙΤΙΚΗ ΤΗΣ ΤΣΕΧΟΣΛΟΒΑΚΙΑΣ

ΡΩΜΗ. Τὸ πρακτορεῖον Στέφανι, μεταδίδει ἐκ Βελιγραδίου πληροφορίας, περὶ τῆς καταστάσεως, ἥτις διαμορφοῦται μετὰ τὴν συνάντησιν τῶν προέδρων τῶν κυβερνήσεων τῶν κρατῶν τῆς Μικρᾶς Ἀντάντ.

Οἱ καλῶς πληροφορημένοι κύκλοι, γράφει, πιστεύουν ὅτι ἡ Τσεχοσλοβακία, μοιραίως θὰ ἀλλάξῃ ἐξωτερικὴν πολιτικήν. Τὸ σχέδιον τοῦ Χότζα, τὸ ἀφοροῦν τὸν ἀποκλεισμὸν τῆς Γερμανίας ἐναυάγησεν.

Ἤδη τὰ Σοβιὲτ ἐφ' ὧν ἐστήριζε τὰς ἐλπίδας του καὶ τὰς συμμαχίας της ἡ Τσεχοσλοβακία, καθίστανται ἀνίκανα νὰ τὴν προστατεύσουν ἐν περιπτώσει διεθνοῦς συρράξεως.

ΠΡΟΣ ΕΞΥΠΗΡΕΤΗΣΙΝ ΤΩΝ ΑΝΑΓΚΩΝ ΤΩΝ ΠΟΛΙΤΩΝ

ΑΘΗΝΑΙ. Ὁ Πρόεδρος τῆς Κυβερνήσεως ἀπηύθυνε πρὸς ἅπαντα τὰ ὑπουργεῖα, ὑφυπουργεῖα καὶ Γενικὰς Διοικήσεις ἐγκύκλιον δι' ἧς ἐντέλλεται ὅπως κατὰ τὰς ὥρας τῆς εἰσόδου τῶν πολιτῶν εἰς τὰ ὑπουργεῖα οἱ ἁρμόδιοι ὑπάλληλοι παρέχουν τὰς ζητουμένας πληροφορίας.

Ἡ ἀπουσία αὐτῶν ἐφεξῆς εἶναι ἀδικαιολόγητος.

Ο ΕΞΟΠΛΙΣΜΟΣ ΤΩΝ ΚΑΤΑΔΡΟΜΙΚΩΝ ΜΑΧΗΣ

ΕΡΩΤΗΜΑ ΤΗΣ ΑΜΕΡΙΚΗΣ

ΒΕΡΟΛΙΝΟΝ. Τηλεγραφοῦν ἐξ Οὐάσιγκτων, ὅτι ἡ ἀμερικανικὴ Κυβέρνησις ἀπηύθυνε πρὸς ὅλας τὰς ναυτικὰς Δυνάμεις ἐρωτηματολόγιον ἀναφορικῶς πρὸς τὸν ἐξοπλισμὸν τῶν καταδρομικῶν μάχης.

Τονίζεται εἰς τοὺς ἁρμοδίους ἐν Οὐάσιγκτων κύκλους ὅτι τὸ ἐρωτηματολόγιον τοῦτο ἔχει χαρακτῆρα ἐπείγοντα καθόσον εἶνε ἀνάγκη νὰ ληφθοῦν συντόμως ἀποφάσεις διὰ τὸν ἐξοπλισμὸν τῶν νέων πολεμικῶν σκαφῶν τῶν Ἡνωμένων Πολιτειῶν.

Ἡ Κυβέρνησις τῆς Οὐάσιγκτων διατυπώνει τὴν εὐχὴν ὅπως ὅλαι αἱ ναυτικαὶ Δυνάμεις ἀποδεχθοῦν τὸ διαμέτρημα τῶν δεκατεσσάρων δακτύλων διὰ τὰ πυροβόλα τῶν καταδρομικῶν μάχης.

Ο ΜΟΥΣΟΛΙΝΙ ΘΑ ΕΠΙΣΚΕΦΘΗ ΤΟΝ ΧΙΤΛΕΡ ΕΙΣ ΜΟΝΑΧΟΝ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ὁ «Ἡμερήσιος Τηλέγραφος» πληροφορεῖται ἐκ Βερολίνου ὅτι ὁ κ. Μουσολίνι, θὰ ἐπισκεφθῇ τὸν Χίτλερ εἰς τὸ Μόναχον, ὅπου θὰ παραμείνῃ ἐπὶ τριήμερον, ἀπὸ 20 ἕως 23 Ἰουλίου.

ΔΕΥΤΕΡΑ ΕΚΔΟΣΙΣ

ΕΚΚΛΗΣΙΣ ΠΡΟΣ ΤΟΥΣ ΑΝΤΙΜΑΧΟΜΕΝΟΥΣ ΔΙΑ ΤΗΝ ΚΑΤΑΠΑΥΣΙΝ ΤΩΝ ΩΜΟΤΗΤΩΝ

ΣΥΝΙΣΤΑΤΑΙ Η ΠΡΟΣΤΑΣΙΑ ΤΟΥ ΑΜΑΧΟΥ ΠΛΗΘΥΣΜΟΥ

ΛΟΝΔΙΝΟΝ. Ἡ Ἀγγλικὴ Κυβέρνησις κατόπιν παρακλήσεως τῆς ἐπιτροπῆς μὴ ἐπεμβάσεως ἐδέχθη νὰ διαβιβάσῃ ἔκκλησιν τῆς τελευταίας, πρὸς τὰς δύο διαμαχομένας μερίδας παρὰ τῶν ὁποίων ζητεῖται ὅπως λαμβάνονται πάντα τὰ ἀναγκαῖα μέτρα διὰ τὴν προστασίαν τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ καὶ παύσουν τὰς ὁμαδικὰς ἐκτελέσεις διὰ πολιτικοὺς λόγους.

Ἐν τῇ ἐκκλήσει της ἡ ἐπιτροπὴ συνιστᾷ ἐπιμόνως ὅπως οἱ ὅμηροι καὶ οἱ αἰχμάλωτοι πολέμου τυγχάνουν ἀπὸ μέρους ἀμφοτέρων τῶν παρατάξεων καλῆς μεταχειρίσεως συμφώνως πρὸς τὰς ἀνθρωπιστικὰς ἀρχάς, καταργηθῇ δὲ εἰς τὸ μέλλον τὸ σύστημα τῆς κρατήσεως ὁμήρων, ἀφηνομένων ἐλευθέρων ὅλων τῶν μὴ ἰσπανικῆς ἐθνικότητος κρατουμένων.

Ζητεῖται νὰ ἐφαρμοσθῇ τὸ αὐτὸ καὶ διὰ τοὺς πολίτας, τοὺς ἔχοντας ἀντίθετα πολιτικὰ φρονήματα καὶ εὑρισκομένους τόσον εἰς τὴν ζώνην τὴν κατεχομένην ὑπὸ τῶν ἐθνικιστῶν, ὅσον καὶ εἰς τὴν ζώνην τὴν κατεχομένην ὑπὸ τῶν ἐρυθρῶν.

Ἐν τέλει ἡ Ἐπιτροπὴ ἐκφράζει τὴν ἐλπίδα, ὅτι, ὡς πιστεύει, ἡ ἔκκλησίς της ἀνταποκρίνεται πρὸς τὰ εὐγενῆ ἰδεώδη καὶ τὰς παραδόσεις τοῦ Ἰσπανικοῦ λαοῦ καὶ ὅτι θὰ ἀπηχήσῃ εὐμενῶς εἰς ἀμφοτέρους τοὺς ἀντιμαχομένους, οὕτως ὥστε νὰ παύσουν αἱ κατὰ τὸν διεξαγόμενον ἐμφύλιον πόλεμον διαπραχθεῖσαι εἰς βάρος τοῦ ἀμάχου πληθυσμοῦ ὠμότητες.